

LA CANSOUN DE LA COUPO
de Frédéric MISTRAL



COPA SANTA

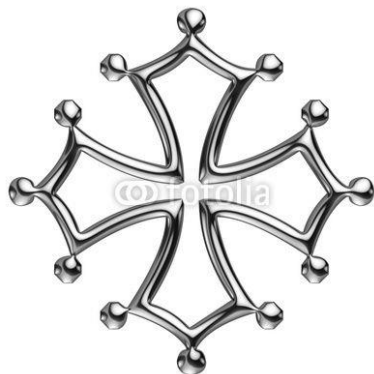
Prouvençau voici la coupo que nous vèn di Catalan
A-de-rèng beguen en troupe, lou vin pur de noste plant

**R/ Coupo santo, E versanto, Vuejo a plen bord,
Vuejo abord lis estrambord e l'enavans di fort !**

D'un vièi poble fièr e libre, Sian bessai la finicion ;
E, se toumbon li felibre, toumbara nosto nacioun. **R/**

Vuejo-nous lis esperanço, e li raive dóu jouvènt
Dóu passat la remembranço, e la fe dins l'an que vèn. **R/**

Per la glori dóu terraire, vautre enfin que sias counsènt,
Catalan, de liuen, o fraire, coumunien toutis ensèn ! **R/**



Paroisse Saint-Joseph de Castries

*Beaulieu – Buzignargues – Campagne – Castries – Galargues – Garrigues – Montaud
Restinclières – Saint-Bauzille-de-Montmel – Saint-Drézéry – Saint-Hilaire-de-Beauvoir
Saint-Jean-de-Cornies – Sussargues*

MESSE DES FÊTES VOTIVES

Veillez remettre la feuille de chants à la sortie de la célébration



Entrée : Dieu nous accueille

**R/ Dieu nous accueille en sa maison, Dieu nous invite à son festin,
Jour d'allégresse et jour de joie ! Alléluia !**

1. Ô quelle joie quand on m'a dit :
« Approchons-nous de sa maison, dans la cité du Dieu vivant ! »
2. Jérusalem, réjouis-toi, car le Seigneur est avec toi ;
Pour ton bonheur, il t'a choisie !
3. Cridas de gau pèr noste Diéu, cantas pèr éu
Aco es bon ca eternau es soun Amour.

Kyrie : Seigneur Jésus, envoyé par le Père pour guérir et sauver les hommes.
Prends pitié de nous, **Prends pitié de nous.**

O Christ venu dans le monde appeler tous les pécheurs.

Prends pitié de nous, **Prends pitié de nous.**

Seigneur Jésus, élevé dans la gloire du Père, où tu intercèdes pour
Nous. Prends pitié de nous, **Prends pitié de nous**

Gloire à Dieu : (*chanté de la Messe de Cambourian*)

Gloire à Dieu au plus des Cieux et paix sur la terre, aux hommes qu'il aime !
Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te
rendons grâce, pour ton Immense gloire, Seigneur Dieu, roi du ciel, Dieu le
Père tout puissant. Seigneur, Fils unique, Jésus-Christ, Seigneur Dieu,
Agneau de Dieu, le Fils du Père.

Toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous ;

Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière ;

Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous.

Car toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es le Très-Haut :

Jésus-Christ, avec le Saint-Esprit, dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

Psaume : Terre entière, acclame Dieu, chante le Seigneur !
Terra entière aclama Dieu, canta ton Senhor !
Prononciation : Terr'entier 'aclamo Dieu, canto toun Ségnou !

Alléluia : (Irlandais)

Credo des Apôtres : (Récité)

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, et Jésus-Christ, son Fils unique, Notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu, le Père tout puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.

Je crois en l'Esprit-Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des Saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

P.U. : Ecoute la prière de tes enfants, Seigneur.

Escota la pregaria de tos enfants Senhor ! Seigneur !

Prononciation : Escouto la prégario de tos éfants Ségnou !

Offertoire : Pain véritable ou Orgue

Coma a la Cena quand partatgères lo pan,
Uòi es ta vida que nos ven de ta man.
Per nos far viure uòi emai deman !

**VIN QUE SAGNA PER NOS DELIURA,
PAN DE VIDA, CRIST RESSUSCITAT**

**VIN QUI DEVIENT SANG POUR NOUS DELIVRER,
PAIN DE VIE, CHRIST RESSUSCITÉ !**

Coma a las noças, quand de l'aiga as fach de vin.
As nòstra vida, s'a quicòm pòt servir.
L'offrissèm tota a ton dessenh divin !

Vin de la festa, se del còp de t'an tastat
Ondras la taula del pus grand podestat
Uòi a sa taula Dieu t'aurà festat

*Comme à la Cène quand tu partageas le pain,
Aujourd'hui c'est ta vie qui nous vient de ta main
Pour nous faire vivre aujourd'hui et demain !*

*Comme aux noces quand tu s changé
l'eau en vin,
Si notre vie peut servir à quelque chose,
Nous l'offrons à ton dessein divin !*

*Vin de la fête, qu'ils ont goûté
tu orneras la table du plus grand podestat,
Aujourd'hui Dieu a sa table t'aura fêté !*

**Réponds à la prière sur les offrandes : Que le Seigneur reçoive de vos
Mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre Bien
et celui de toute l'Eglise.**

Sanctus : Saint ! Saint ! Saint ! Le Seigneur Dieu de l'univers.

Le Ciel et la terre sont remplis de ta gloire –
Hosanna au plus haut des Cieux ! (bis)
Béni soit celui qui vient nom du Seigneur.-
Hosanna au plus haut des Cieux ! (bis)

**Anamnèse : Gloire à toi qui étais mort ! Gloire à toi qui es vivant !
Notre Sauveur et notre Dieu. Viens ! Seigneur Jésus !**

Doxologie : (de Lourdes)

Notre Père : (Chanté de Rimski-Korsakov)

Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne,
Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain
de ce jour. Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux
qui nous ont offensés.

Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. Amen

**Agnus Dei : Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,
Agneau de Dieu, Prends pitié de nous. (1 et 2)
Agneau de Dieu, Donne-nous la paix. (3)**

Communion : Recevez le Christ

1. Voici le Fils aimé du Père, don de Dieu pour sauver le monde.
Devant nous il est là, il se fait proche, Jésus, l'Agneau de Dieu

**R. Recevez le Christ doux et humble,
Dieu caché en cette hostie.
Bienheureux disciples du Seigneur,
Reposez sur son cœur, apprenez tout de lui.**

2. Jésus, jusqu'au bout tu nous aimes, tu prends la condition d'esclave.
Roi des rois, tu t'abaisse jusqu'à terre pour nous laver les pieds.
3. Seigneur, qu'es grand queste mistéri ! Mestre, coume te leissa faire ?
Dins moun cors, dins moun amo pecadouiro, lé vènes demoura.
4. Je crois, mon Dieu, en toi j'espère. Lave mes pieds et tout mon être :
De ton cœur, fais jaillir en moi la source, l'eau vive de l'Esprit.
5. Seigneur, tu m'appelles à te suivre. Viens au secours de ma faiblesse.
En mon cœur, viens, établis ta demeure, que brûle ton Amour.



Envoi : Couronnée d'étoiles

**R/ Nous te saluons, ô toi, Notre Dame,
Marie Vierge Sainte que drape le soleil,
Couronnée d'étoiles, la lune est sous tes pas,
En toi nous est donnée l'aurore du Salut.**

1. Marie, Eve nouvelle et joie de ton Seigneur,
Tu as donné naissance à Jésus le Sauveur
Par toi nous sont ouvertes les portes du jardin,
Guide-nous en chemin, étoile du matin.
2. Tu es restée fidèle, Mère au pied de la croix,
Soutiens notre espérance et garde notre foi
Du côté de ton Fils, tu as puisé pour nous,
L'eau et le sang versé qui sauvent du péché.



